

3

المنهج العالمي

سلسلة تعليم اللغة العربية

للأطفال



كتاب الطالب
المستوى الثالث



إعداد

سويبي فتحي

رمضان سعد سعاد عبدالله




CEYLAN
OFSET MATBAA
BASIN YAYIN AMBALAJ SANAYI



"المنهج العالمي لتعليم اللغة العربية للأطفال في مرحلة التعليم المبكر"

المبادرة الفائزة في

محور التعليم

فئة أفضل مبادرة لتعليم اللغة العربية وتعلمها في
التعليم المبكر

3

المنهج العالمي

سلسلة تعليم اللغة العربية

للأطفال



كتاب الطالب
المستوى الثالث



إعداد

سويبي فتحي

رمضان سعد سعاد عبدالله




CEYLAN
OFSET MATBAA
BASIN YAYIN AMBALAJ SANAYI

اسم الكتاب: المنهج العالمي للأطفال (سلسلة في تعليم العربية للناطقين بغيرها)

مؤلف رئيس: سويحي فتحي.

شارك في الإعداد: رمضان سعد - سعاد عبد الله.

مراجعة لغوية: إسراء عبد الحميد.

تسجيل صوتي: شيماء أحمد - هشام عبد المقصود.

رسوم: عبد المرضي عبيد

تصميم وإخراج فني: إبراهيم أحمد.

ISBN: 978-625-00-1645-9

الموزعون

190 Dunstable Road, LU4 8JJ,

Luton, United Kingdom

Mob: +44 7961 64 9640

+44 7342 29 7086

+90 5421 38 565

Email: info@carthageshipping.com



حقوق الطبع محفوظة

2023 م - 1444 هـ

جميع الحقوق محفوظة للمؤلف

لا يجوز إعادة إصدار هذا الكتاب أو أي جزء منه

(بأي وسيلة سواء أكانت ورقية أم إلكترونية أم غير ذلك)

دون إذن كتابي من المؤلف.



0362 431 1 444

Hacıbey Ceylandağ - Sn: 50063

Pazar Mahallesi Necati Efendi Sokak
No.47 55020 - İlkadım/SAMSUN

ceylanofsetsamsun@gmail.com

www.ceylanofset.com.tr

المُقدِّمة

الحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ الْأَمِينِ مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، وَبَعْدُ:

فَهَذِهِ سِلْسِلَةٌ (الْمَنْهَجُ الْعَالَمِيُّ فِي تَعْلِيمِ الْعَرَبِيَّةِ لِلأَطْفَالِ غَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا) تَأْتِي لِتُلَبِّي حَاجَةَ الْمُتَعَلِّمِينَ فِي تَعَلُّمِ اللُّغَةِ بِطَرِيقَةٍ مَهَارِيَّةٍ تَكَامُلِيَّةٍ، وَبِصُورَةٍ عَصْرِيَّةٍ. وَقَدْ وُضِعَتِ السِّلْسِلَةُ بِنَاءً عَلَى اِحْتِيَاجَاتِ الْمُتَعَلِّمِينَ الأَطْفَالِ بَعْدَ دِرَاسَةِ السَّلَاسِلِ الْمُؤَلَّفَةِ، وَوَتَائِقِ تَأْلِيفِ مَنَاهِجِ تَعْلِيمِ الْعَرَبِيَّةِ كَلِّغَةً ثَانِيَّةً، وَعَمَلٍ وَثِيقَةٍ بِنَاءِ الْمَنْهَجِ فِي ضَوْءِ مَعَايِيرِ الإِطَارِ الْمَرْجِعِيِّ الأُورَبِيِّ الْمُشْتَرَكِ لِلُّغَاتِ. وَتَأْخُذُ السِّلْسِلَةُ بِيَدِ الْمُتَعَلِّمِ لِلوُصُولِ إِلَى الكِفَاةِ التَّوَاصُلِيَّةِ فِي مَهَارَاتِ اللُّغَةِ الأُرْبَعِ.

أهداف السِّلْسِلَةِ

- تَهْدَفُ السِّلْسِلَةُ إِلَى إِتْقَانِ الطِّفْلِ مَهَارَاتِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بِصُورَةٍ تَكَامُلِيَّةٍ لِيَكُونَ قَادِرًا عَلَى:
- 1 القِرَاءَةَ بِشَكْلِ سَلِيمٍ وَبِطَّلَاقَةٍ مُرَاعِيًا قَوَاعِدَ القِرَاءَةِ الْعَرَبِيَّةِ.
 - 2 التَّحَدُّثَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَالتَّوَاصُلِ بِهَا فِي حَيَاتِهِ اليَوْمِيَّةِ مَعَ أُنْبَاءِ اللُّغَةِ.
 - 3 فَهْمَ الْمَسْمُوعِ وَتَمْيِيزِ الأَصْوَاتِ الْمُتَشَابِهَةِ.
 - 4 التَّعْبِيرَ الْكِتَابِيَّ بِلُغَةٍ سَلِيمَةٍ، مُرَاعِيًا قَوَاعِدَ الرَّسْمِ وَالإِمْلَاءِ.
 - 5 التَّمْيِيزَ بَيْنَ التَّرَاكيبِ اللُّغَوِيَّةِ الأَسَاسِيَّةِ وَفَهْمَ تَرْكِيْبِ الجُمْلَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

الفئة المُستهدَفَةُ

تَسْتَهْدَفُ السِّلْسِلَةُ تَعْلِيمَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِلأَطْفَالِ غَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا، وَأُنْبَاءِ وَارثِي اللُّغَةِ.

مُسْتَوِيَاتُ السَّلْسِلَةِ

تَتَكَوَّنُ السَّلْسِلَةُ مِنْ خَمْسَةِ مُسْتَوِيَاتٍ كَالآتِي:

المُسْتَوَى الْأَوَّلُ	المُسْتَوَى الثَّانِي	المُسْتَوَى الثَّلَاثُ	المُسْتَوَى الرَّابِعُ	المُسْتَوَى الْخَامِسُ
الحُرُوفُ الْعَرَبِيَّةُ الْجُزْءُ 1	كِتَابُ الطَّلَابِ	كِتَابُ الطَّلَابِ	كِتَابُ الطَّلَابِ	كِتَابُ الطَّلَابِ
الحُرُوفُ الْعَرَبِيَّةُ الْجُزْءُ 2	كِتَابُ النَّشَاطِ	كِتَابُ النَّشَاطِ	كِتَابُ النَّشَاطِ	كِتَابُ النَّشَاطِ
دَلِيلُ الْمُعَلِّمِ	دَلِيلُ الْمُعَلِّمِ	دَلِيلُ الْمُعَلِّمِ	دَلِيلُ الْمُعَلِّمِ	دَلِيلُ الْمُعَلِّمِ

مُصَاحَبَاتُ السَّلْسِلَةِ

- كِتَابُ تَدْرِيبَاتٍ لِلْأَنْشِطَةِ اللَّاصِفِيَّةِ.
 - مَرَيَّاتُ نُصُوصِ الْقِرَاءَةِ وَالْمُحَادَثَةِ.
 - كِتَابُ اخْتِبَارَاتٍ لِكُلِّ مُسْتَوَى.
 - صَوْتِيَّاتُ نُصُوصِ الْقِرَاءَةِ وَالْإِسْتِمَاعِ.
 - كِتَابُ دَلِيلِ الْمُعَلِّمِ لِكُلِّ مُسْتَوَى.
- تَضَمَّنَتِ السَّلْسِلَةُ تَسْجِيلًا صَوْتِيًّا لِجَمِيعِ نُصُوصِ الْكِتَابِ وَجَاءَتِ التَّسْجِيلَاتُ الصَّوْتِيَّةُ مُتَنَوِّعَةً بِأَكْثَرِ مِنْ صَوْتٍ، رَاعَيْنَا فِيهَا تَصْوِيرَ الْمَشْهَدِ صَوْتِيًّا؛ حَتَّى يَتَفَاعَلَ الْمُسْتَمِعُ مَعَهَا.

مَنْهَجِيَّةُ الْكِتَابِ

بُنِيَتْ السَّلْسِلَةُ عَلَى نِظَامِ الْوَحْدَةِ التَّعْلِيمِيَّةِ، وَتَقْدِيمِ اللُّغَةِ مِنْ خِلَالِ الْمَهَارَاتِ اللُّغَوِيَّةِ بِوَحْدَةٍ مَوْضُوعِيَّةٍ مُتْرَابِطَةٍ بِشَكْلِ حَلَزُونِيٍّ، وَاشْتَمَلَ كُلُّ مُسْتَوَى عَلَى سِتِّ وَحَدَاتٍ تَدْرِيسِيَّةٍ وَعُرِضَتِ الْوَحْدَةُ فِي الْكِتَابِ كَالآتِي:

أَوَّلًا: مَشْهَدُ الْوَحْدَةِ وَالْمُفْرَدَاتِ الْمُصَوَّرَةِ:

حَيْثُ تَبْدَأُ الْوَحْدَةُ بِمَدْخَلٍ مُعَبَّرٍ عَنِ مَوْضُوعِ الْوَحْدَةِ يُمَكِّنُ أَنْ يَبْدَأَ بِهِ الْمُعَلِّمُ كَتَهِيَّةً ذَهْنِيَّةً لِمَوْضُوعِ الدَّرْسِ وَمُحَاوَرَةِ الْمُتَعَلِّمِ فِيمَا يُشَاهِدُهُ، وَيَلِيهِ الْمُفْرَدَاتِ الْمِفْتَاحِيَّةُ الْمُصَوَّرَةُ وَالَّتِي تُمَهِّدُ الطَّرِيقَ أَمَامَ الْمُتَعَلِّمِ لِلتَّفَاعُلِ مَعَ النَّصِّ الْقِرَائِيِّ، وَرَاعَيْنَا تَدْوِيرَ الْمُفْرَدَاتِ الْحَلَزُونِيَّةِ عَبْرَ الْوَحْدَةِ؛ لِتَثْبُتَ فِي ذَهْنِ الطِّفْلِ.

ثانياً: أقرأ: في هذا القسم يكون الحوار القرائي هو مدخل موضوع الوحدة من خلال حوار الشخصيات، ورأينا فيه سهولة التراكيب في النص القرائي، والحبكة السلسلة المرتبطة بالواقع التواصلي.

ثالثاً: المهارات القرائية: وتعرض فيها الظواهر اللغوية المرتبطة بتطوير طلاقة القراءة وإتقانها من خلال ربط حروف الكلمة وقراءتها بطريقة صوتية.

رابعاً: أستمع: وفيه يتدرب الطفل على التمييز بين الأصوات المتشابهة وربط الصوت بالصورة وبالكلمة بشكل تدريجي ليصل إلى فهم النص المسموع في المستويات اللاحقة.

خامساً: أتحدث: وعرض في هذا القسم تدريبات متنوعة تساعد على التدرج في حديث الطفل وإكسابه الطلاقة، فيبدأ الطفل بالحوار الثنائي مع زميله من خلال نص قصير مشتمل على المفردات التي درسها من قبل، ثم تدريب على كيفية الحديث السري المختص بذاته بتدوير المفردات المفتاحية في تراكيب مرتبطة بموضوع الوحدة، ثم ينتقل إلى تدريب المقارنة بين صورتين، ووظفنا فيه المفردات التي عرضت في الوحدة حتى تظل نشطة في ذهنه.

سادساً: أتعلم: وهي ملاحظات وتراكيب لغوية قدمت بشكل سهل ومبسط من خلال الصور والرموز الملونة تساعد على فهم الظواهر اللغوية مع التطبيق الوظيفي على القاعدة.

سابعاً: أكتب: وفيه قدمت القواعد الخاصة بالشكل الإملائي للكتابة العربية، وكيفية كتابة الحروف بأشكالها وتكوين الكلمات والنسخ من خلال ما درس في الوحدة.

ثامناً: ألعب وأتلم: وهو نشاط ترفيهي تلعب مرتبط بموضوع الوحدة يأتي كتعزيز إيجابي في نهاية الوحدة ليضفي نوعاً من المرح والمتعة في التعلم.

وختاماً نحمد الله تعالى الذي أعاننا وأتم علينا فضله بهذا العمل، ونسأله جلّ وعلا أن تسهم هذه السلسلة في نشر لغة القرآن الكريم، وتكون إضافة جديدة في مجال تعليم العربية للأطفال الناطقين بغيرها، والله من وراء القصد، وهو الهادي إلى سواء السبيل.

شخصيات الكتاب

الأم

الأب



بشرى

بشير

صالحة

صالح

دليل المعلم



كتاب الاختبارات



الصوتيات والمرئيات



أَفْعَالُ الصَّفِّ

1



أَكْتُبُ



أَتَحَدَّثُ



أَسْتَمِيعُ



أَقْرَأُ



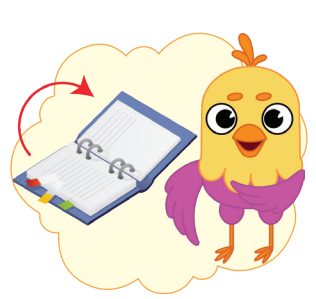
أَسْأَلُ



أَنْظُرُ

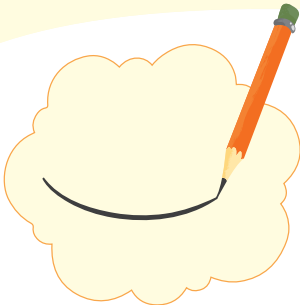


أُغْلِقُ

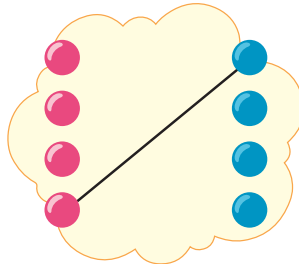


أُفْتَحُ

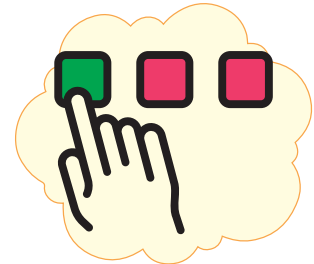
2



أَضَعُ



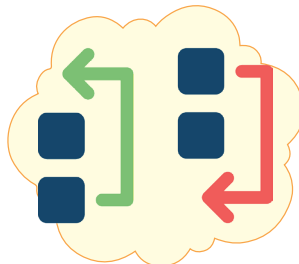
أَصِلُ



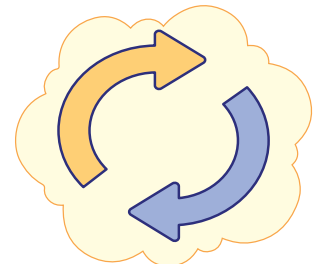
أُخْتَارُ



أُلَوِّنُ



أُرَتِّبُ



أُكْرِّرُ

فَهْرِسُ الْكِتَابِ

الوَحْدَةُ الثَّلَاثَةُ صَدِيقِي

3 الوَحْدَةُ الثَّلَاثَةُ

صديقِي

الفِطْرَاتُ الصُّورَةُ:

صديق، جميل، نظيف، نظيفة، ذكي

أحب، زمني، 2023، 5، غفري

33

الوَحْدَةُ الثَّانِيَةُ فِي الْمَكْتَبَةِ

2 الوَحْدَةُ الثَّانِيَةُ

فِي الْمَكْتَبَةِ

الفِطْرَاتُ الصُّورَةُ:

مخاطة، مبراة، مشطرة، مقمقة، قلم رصاص، قلم حبر

دولار، نقود، أريد، كبر التعلّم، النساء التعلّم، النساء الحزول

21

الوَحْدَةُ الْأُولَى فِي الْمَدْرَسَةِ

1 الوَحْدَةُ الْأُولَى

فِي الْمَدْرَسَةِ

الفِطْرَاتُ الصُّورَةُ:

طالب، حقيبة، كتاب، دفتر، سبورة

صحيح، أكتب، أفتح، اسألك التعلّم، اسألك الحزول، تعلم

9

الوَحْدَةُ السَّادِسَةُ الْعُطْلَةُ

6 الوَحْدَةُ السَّادِسَةُ

الْعُطْلَةُ

الفِطْرَاتُ الصُّورَةُ:

عطلة، يوم، نائم، نائم، نائم

أجلس، سعيد، أريد، أسبوع، تفعل

69

الوَحْدَةُ الْخَامِسَةُ حَدِيقَةُ الْحَيَوَانِ

5 الوَحْدَةُ الْخَامِسَةُ

حَدِيقَةُ الْحَيَوَانِ

الفِطْرَاتُ الصُّورَةُ:

حيوانات، البك، وحشي، غابة، يأكل، يعيش

حظيرة، نظر، غشيب، فرح، رحلة، بكرة

57

الوَحْدَةُ الرَّابِعَةُ وَسَائِلُ الْمَوَاصِلَاتِ

4 الوَحْدَةُ الرَّابِعَةُ

وَسَائِلُ الْمَوَاصِلَاتِ

الفِطْرَاتُ الصُّورَةُ:

خافطة، دراجة، محطة، إشارة المرور، طائرة، سفينة

بعيد، قريب، مع السلامة، غاب، ينزل، يركب

45

فِي الْمَدْرَسَةِ



المُفْرَدَاتُ الْمُصَوَّرَةُ:



طَالِبٌ



سَبُورَةٌ



حَقِيْبَةٌ



قَلَمٌ



كِتَابٌ



دَفْتَرٌ



صَحِيْحٌ



أَكْتُبُ



أَفْتَحُ



صَبَّاحُ النُّوْرِ



صَبَّاحُ الخَيْرِ



مُعَلِّمٌ





1 أَسْتَمِعُ وَأَقْرَأُ:



المُعَلِّمُ: صَبَّاحُ الْخَيْرِ.

صَالِحٌ: صَبَّاحُ النُّورِ.

المُعَلِّمُ: أَيْنَ الدَّفْتَرُ؟

صَالِحٌ: الدَّفْتَرُ هُنَا.

المُعَلِّمُ: وَأَيْنَ الْكِتَابُ؟

صَالِحٌ: الْكِتَابُ فِي الْحَقِيبَةِ.

المُعَلِّمُ: هَلْ مَعَكَ قَلَمٌ؟

صَالِحٌ: نَعَمْ، مَعِيَ قَلَمَانِ.

المُعَلِّمُ: افْتَحِ الدَّفْتَرَ وَارْكَتُبِ اسْمَكَ.

صَالِحٌ: هَذَا اسْمِي، هَلْ صَحِيحٌ؟

المُعَلِّمُ: نَعَمْ، صَحِيحٌ.

صَالِحٌ: شُكْرًا.

المُعَلِّمُ: عَفْوًا.

اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ



2 أصل الكلمة بالصورة:



أَفْتَحُ

مُعَلِّمٌ

دَفْتَرٌ

طَالِبٌ

حَقِيبَةٌ

كِتَابٌ



3 أضع علامة ✓ للجواب الصحيح:



مُعَلِّمٌ



أَكْتُبُ



طَالِبٌ



حَقِيبَةٌ



صَبَاحُ الْخَيْرِ



دَفْتَرٌ



مَدْرَسَةٌ



سَبُورَةٌ

4 أختار الجواب المناسب:



أَيْنَ الْكِتَابُ؟

فِي الْحَقِيبَةِ

الْمَدْرَسَةُ هُنَاكَ

صَبَاحُ الْخَيْرِ

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ

صَبَاحُ النُّورِ

شُكْرًا

عَفْوًا

مَعَ السَّلَامَةِ

هَلْ مَعَكَ قَلَمٌ؟

الْقَلَمُ جَمِيلٌ

نَعَمْ، مَعِيَ قَلَمَانِ

5 أصل الجُملة بِالصُّورةِ المُناسِبَةِ:



• أين الدَّفترُ؟



• اِفْتَحِ الكِتَابَ



• الدَّفترُ هُنا



• القَلَمُ في الحَقِيبَةِ

6 أصل الجُملة بِالجوابِ:



• نَعَمْ، مَعِيَ قَلَمَانِ

• صَبَّاحُ الخَيْرِ

• الدَّفترُ هُناكَ

• هَلْ مَعَكَ قَلَمٌ؟

• عَفْوَا

• أين الدَّفترُ؟

• صَبَّاحُ النُّورِ

• هَلْ اسْمِي صَحِيحٌ؟

• نَعَمْ، صَحِيحٌ

• شُكْرًا



أَسْتَمِعُ

1 أَسْتَمِعُ وَأَخْتَارُ الصُّورَةَ:



2 أَسْتَمِعُ وَأَكْتُبُ رَقْمَ الْجُمْلَةِ:

أَيْنَ الْكِتَابُ؟

مَعِيَ كِتَابٌ.

الْكِتَابُ فِي الْحَقِيبَةِ.

اِفْتَحِ الدَّفْتَرَ وَاكْتُبِ اسْمَكَ.



3 أَسْتَمِعُ وَأَخْتَارُ الصَّوْتِ:



ضَا دَا



صَا سَا



سُو صُو



دِي ضِي

أَتَحَدَّثُ 1



أَتَبَادَلُ الْجُمْلَانَ مَعَ زَمِيلِي:



كِتَابٌ - مِمْحَاةٌ - حَقِيبَةٌ - نُقُودٌ - ...

1



هَذَا كِتَابُكَ - هَذَا دَفْتَرُكَ - هَذِهِ حَقِيبَتُكَ - هَذِهِ غُرْفَتُكَ - ...

2



(الْحَقِيبَةُ / فَوْقَ الْكُرْسِيِّ)

(الْكِتَابُ / فِي الْحَقِيبَةِ)

3

(الثَّلَاجَةُ / فِي الْمَطْبَخِ)

(الطَّعَامُ / فِي الثَّلَاجَةِ)

عَلَى الطَّاوِلَةِ.

هُنَاكَ.

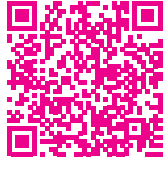


أَيْنَ الدَّفْتَرُ؟

وَأَيْنَ الطَّاوِلَةُ؟



أَتَحَدَّثُ 2



1 أَشَاهِدُ وَأَتَحَدَّثُ:



• صَبَّاحُ النُّورِ.

• هَذِهِ حَقِيبَةٌ.

• نَعَمْ.

• قَلَمٌ وَكِتَابٌ وَمِمْحَاةٌ.

• صَبَّاحُ الخَيْرِ.

• مَا هَذِهِ؟

• هَلْ هَذِهِ حَقِيبَتُكَ؟

• مَاذَا فِي الحَقِيبَةِ؟



2 أَقْرَأُ وَأَتَحَدَّثُ كَمَا فِي المِثَالِ:



مَرَحَبًا، اِسْمِي صَالِحُ،
أَنَا طَالِبٌ فِي المَدْرَسَةِ،
مَعِي حَقِيبَةٌ، فِي الحَقِيبَةِ قَلَمٌ وَدَفْتَرٌ وَكِتَابٌ.

3 أَذْكَرُ 5 اخْتِلَافَاتٍ بَيْنَ الصُّورَتَيْنِ مُسْتَعْدِمًا (هُنَا ... وَهُنَا ...):



أَتَعَلَّمُ الْأَفْعَالَ

أَقْرَأُ وَأُلَاحِظُ:



اِفْتَحِي



1

اِفْتَحْ

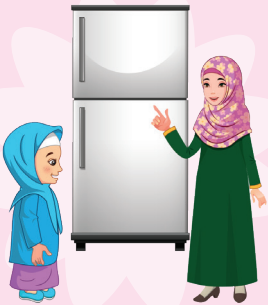


اِفْتَحِي الْكِتَابَ



2

اِفْتَحِ الْكِتَابَ



اِفْتَحِي الثَّلَاجَةَ



3

اِفْتَحِ الْحَقِيْبَةَ



اُكْتُبِي اسْمَكَ



4

اُكْتُبِ اسْمَكَ



أَتَعَلَّمُ

التَّاءُ الْمَفْتُوحَةُ

وَ

التَّاءُ الْمَرْبُوطَةُ



1 أَمْرًا الْكَلِمَاتِ مَرَّةً بِالتَّنْوِينِ وَمَرَّةً بِالسُّكُونِ:

بِنْتُ

بِنْتُ

مَدْرَسَتُهُ

مَدْرَسَتُهُ

مُكْعَبَاتُ

مُكْعَبَاتُ

حَقِيبَتُهُ

حَقِيبَتُهُ

تُوتُ

تُوتُ

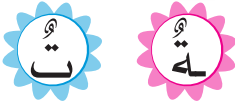
غُرْفَتُهُ

غُرْفَتُهُ

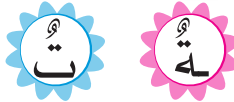
2 اخْتَارِ الشَّكْلَ الصَّحِيحَ:



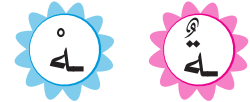
بَيْتٌ.....



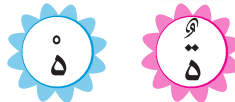
بِنْتُ.....



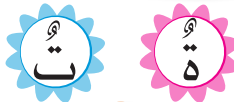
مُعَلِّمَةٌ.....



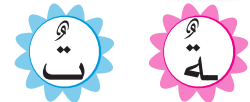
سَيَّارَةٌ.....



شَجَرَةٌ.....



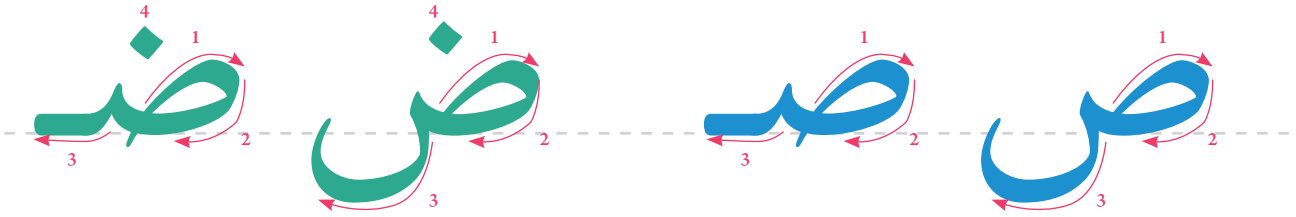
أَخِي.....



اُكْتُبُ



1 اُكْتُبُ الحُرُوفَ:



2 اُقَسِّمُ الكَلِمَاتِ إِلَى مَقَاطِعَ صَوْتِيَّةٍ:



سَبُورَةٌ

طَالِبٌ

صَاحِبٌ



3 أَصِلُ الحُرُوفَ ثُمَّ أَصِلُ بِالصُّورَةِ:



م

ل

ع

م



ب

ل

ا

ط



ة

ل

و

ا



ة

ب

ي

ق

ح

4 أرتب الحروف:



ر س ة م د



و س ر ة ب



ب ت ا ك



ت د ر ف

5 أكتب اسم الصورة:



6 أمّر بقلممي:



صباح الخير، اسمي صالح، أنا طالب في المدرسة.



أَلْعَبُ وَأَتَعَلَّمُ

أَلْوَنُ مَدْرَسَتِي:

